



Chích ngừa. Sử dụng điện thoại thông minh. Và bắt đầu với v-safe.

V-safe là gì?

V-safe cung cấp dịch vụ kiểm tra sức khỏe được cá nhân hóa và bảo mật qua tin nhắn văn bản và khảo sát trên web để quý vị có thể nhanh chóng và dễ dàng chia sẻ với CDC về cảm giác của bản thân hoặc người phụ thuộc của quý vị sau khi chích ngừa COVID-19. Chỉ mất vài phút để đăng ký và việc quý vị tham gia **v-safe** giúp chúng tôi giám sát mức độ an toàn của các loại vắc-xin COVID-19 cho tất cả mọi người.

Các tính năng của V-safe:

- **Đăng ký cho những người phụ thuộc của quý vị** và hoàn thành các lần kiểm tra thay mặt họ
- **Nhập** và báo cáo cảm giác của quý vị sau **các liều đầu tiên, thứ hai, bổ sung và tăng cường**

Làm thế nào để tôi có thể đăng ký và ứng dụng hoạt động như thế nào?

Quý vị có thể đăng ký **v-safe** sau khi chích bất kỳ liều vắc-xin COVID-19 nào bằng cách sử dụng điện thoại thông minh của mình và truy cập vsafe.cdc.gov.

Trong tuần đầu tiên sau mỗi lần chích, **v-safe** sẽ gửi cho quý vị một tin nhắn văn bản mỗi ngày để hỏi xem quý vị cảm thấy như thế nào. Sau đó, quý vị sẽ nhận được các bài kiểm tra không thường xuyên, mà quý vị có thể chọn không tham gia bất kỳ lúc nào. Tùy thuộc vào câu trả lời của quý vị, một người từ CDC sẽ gọi quý vị để hỏi thêm thông tin. Thông tin cá nhân của quý vị trong **v-safe** được bảo vệ để luôn an toàn và riêng tư*.

Làm cách nào để đăng ký cho người phụ thuộc của tôi?

Quý vị có thể đăng ký cho bất kỳ thành viên nào trong gia đình (hoặc bạn bè) đủ điều kiện nhận chích ngừa tham gia vào **v-safe**. Trẻ em dưới 16 tuổi phải được đăng ký bằng trương mục **v-safe** của cha mẹ hoặc người giám hộ. Quý vị có thể thêm người phụ thuộc vào trương mục hiện có của mình hoặc tạo trương mục mới nếu quý vị chưa có. Việc tạo trương mục để đăng ký người phụ thuộc không yêu cầu quý vị phải nhập thông tin chích ngừa của chính mình hoặc hoàn thành các lần kiểm tra sức khỏe của bản thân.

Quý vị cần hướng dẫn từng bước? Truy cập: www.cdc.gov/vsafe



**Đăng ký bằng trình duyệt
trên điện thoại thông
minh của quý vị tại**
vsafe.cdc.gov

Chia sẻ với bạn bè và
CDC rằng quý vị đang sử
dụng **v-safe**! Đăng ảnh tự
chụp và sử dụng hashtag
#BeSafeVSafe



Quý vị cần trợ giúp với v-safe?
Xin gọi 800-CDC-INFO (800-232-4636)
TTY 888-232-6348
Hoạt động 24 giờ, 7 ngày một tuần
Truy cập www.cdc.gov/vsafe

*v-safe sử dụng các hệ thống thông tin hiện có do CDC, FDA và các cơ quan liên bang khác quản lý. Các hệ thống này sử dụng các biện pháp an ninh nghiêm ngặt để bảo mật thông tin. Các biện pháp này, nếu có, tuân thủ các điều luật liên bang sau đây, bao gồm Đạo luật về Quyền riêng tư năm 1974; các tiêu chuẩn được ban hành phù hợp với Đạo luật về Trách nhiệm Giải trình và Cung cấp Thông tin Bảo hiểm Y tế năm 1996 (Health Insurance Portability and Accountability Act, HIPAA); Đạo luật Quản lý An ninh Thông tin Liên bang và Đạo luật Tự do Thông tin.

